

بنك البحرين والكويت ش. م. ب. - القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة ٣١ مارس ٢٠١٦ (مراجعة)

القائمة الموحدة للمركز المالي
كما في ٣١ مارس ٢٠١٦ (مراجعة)
(بآلاف الدنانير البحرينية)

القائمة الموحدة للتغيرات في الحقوق
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٦ (مراجعة)
(بآلاف الدنانير البحرينية)

	مراجعة	مدققة	مراجعة
	٣١ مارس ٢٠١٥	٣١ ديسمبر ٢٠١٥	٣١ مارس ٢٠١٦
الموجودات			
نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية	٢٦٧,٢١٨	٢٨٦,٧٥٠	٢٨٦,١٣٦
أذونات خزائنة	٣٠٧,٣٤٨	٣٩٤,٠٩٠	٤٤٣,٤٤٦
ودائع ومبالغ مستحقة من بنوك ومؤسسات مالية أخرى	٢٩٩,٨٣٣	٣٢٥,٠٩٦	٤١٣,١٩٦
قروض وسلف العملاء	١,٨٨٦,٧٦٥	١,٧٦٤,٧٩٩	١,٧٥٠,٧٤١
استثمارات في أوراق مالية محتفظ بها لغرض غير المتاجرة	٧٩٦,٧١٩	٧٥٨,١٠٧	٧٦٤,٤٨٩
استثمارات في شركات زميلة ومشاعرة مشتركة	٣٧,٦٢٨	٣٥,٨٣٣	٣٧,١٩٢
فوائد مستحقة القبض وموجودات أخرى	٦٣,٤٨٣	٥٦,٩٧٠	٥٧,٦٨٨
ممتلكات ومعدات	٢٤,٦١٠	٢٤,٨٠٦	٢٤,٣٩٦
مجموع الموجودات	٣,٦٨٣,٢٠٤	٣,٦٤٦,٤٤١	٣,٧٧٧,٢٨٤
المطلوبات و الحقوق			
المطلوبات			
ودائع ومبالغ مستحقة لبنوك ومؤسسات مالية أخرى	٢٢٨,٠٦٠	١٧٩,٤٠٤	٢٧٧,٥٠٩
إقتراضات بموجب اتفاقية إعادة الشراء	٣٧,٧٠٤	١٧٤,٥٠٨	١٧٤,٥٠٨
إقتراضات لأجل	٣٩٢,٠٩٣	٢٠٤,٦٧٧	٢٠٥,٠٣٦
حسابات جارية وتوفير وودائع أخرى للعملاء	٢,٥٨٧,٩٩٠	٢,٦٤٢,٨٩٢	٢,٦٦٧,٩٨١
فوائد مستحقة الدفع ومطلوبات أخرى	٨٩,٧٤٠	٨٤,٧٦٦	١٢٠,٠٨٨
مجموع المطلوبات	٣,٣٣٥,٥٨٧	٣,٢٨٥,٧٠٧	٣,٤٤٥,١٢٢
الحقوق			
رأس المال	١٠٨,١٦٥	١٠٨,١٦٥	١٠٨,١٦٥
أسهم خزائنة	(٦,٦٩١)	(٤,٧٢٨)	(٤,٧٢٨)
علاوة إصدار أسهم	٣٩,٩١٩	٣٩,٩١٩	٣٩,٩١٩
إحتياطي قانوني	٥١,٥٠٧	٥٤,٠٨٢	٥٤,٠٨٢
إحتياطي عام	٥١,٥٠٧	٥١,٥٠٧	٥٤,٠٨٢
تغيرات متراكمة في القيم العادلة	١٣,٣٠٣	(١٢,٣٠٤)	(٢٨,٦٥٥)
تعديلات تحويل عملات أجنبية	(٨,٦١٠)	(١٠,٦٣٥)	(١٠,٦٣٥)
أرباح مبقاة	٩٧,٠٣٤	١٠٢,٥٨٠	١١٧,٨٨٨
توزيعات	-	٣٠,٥٨٦	-
العائد إلى ملك البنك	٣٤٦,١٣٤	٣٥٩,١٧٢	٣٣٠,٥٤٩
حقوق غير مسيطرة	١,٤٨٣	١,٥٦٢	١,٦١٣
مجموع الحقوق	٣٤٧,٦١٧	٣٦٠,٧٣٤	٣٣٢,١٦٢
مجموع المطلوبات والحقوق	٣,٦٨٣,٢٠٤	٣,٦٤٦,٤٤١	٣,٧٧٧,٢٨٤

القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٦ (مراجعة)
(بآلاف الدنانير البحرينية)

	الثلاثة أشهر المنتهية في	٣١ مارس ٢٠١٦	٣١ مارس ٢٠١٥
دخل الفوائد ودخل مشابه	٣٠,٩٥١	٣٧,٥٣٥	(٩,٦٢٨)
مصروفات الفوائد ومصروفات مشابهة	(١٠,٥٤٠)	(٩,٦٢٨)	(١٧,٩٠٧)
صافي دخل الفوائد	٢٠,٤١١	٢٧,٩٠٧	١٩,٩١٩
حصة البنك من ربح شركات زميلة ومشاعرة مشتركة	١,١٩٦	٧٢٥	١٠,٦٢٥
دخل آخر	١٠,٦٢٥	١٠,٦٢٥	٢٩,٤٦٠
مجموع الدخل التشغيلي	٣٢,٢٣٢	٣٩,٤٦٠	٣٠,٩٥١
تكاليف الموظفين	٨,٥٩٣	٧,٥٦٧	٣,٦٥٤
مصروفات أخرى	٣,٦٥٤	٣,٦٥٤	٨٣٩
إستهلاك	٤٣,٥٥٩	٢,٩٣٥	-
صافي مخصص إضمحلال قروض وسلف العملاء	(٦٨٣)	-	-
صافي مخصص إضمحلال إلتقت الحاجة إليه للاستثمارات	١٦,٦٦٩	١٤,٦٢٨	١٤,٨٣٣
مجموع المصروفات التشغيلية	١٥,٥٦٣	١٤,٨٣٣	٤٣
الربح قبل الضرائب	(٢٣٧)	٤٣	١٤,٨٧٥
صافي (مخصص) / المنفعة الضريبية	١٥,٣٢٦	١٤,٨٧٥	١٤,٨٧٥
الربح للفترة	١٥,٣٢٦	١٤,٨٧٥	١٥,٣٢٦
العائد إلى:			
ملاك البنك	١٥,٣٢٦	١٤,٨٧٥	١٥,٣٢٦
حقوق غير مسيطرة	٥١	٢٥	١٤,٨٧٥
التصيب الأساسي و المخصص للسهم في الأرباح (دينار بحريني)	٠,٠١٤	٠,٠١٤	٠,٠١٤

القائمة الموحدة للدخل الشامل الآخر
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٦ (مراجعة)
(بآلاف الدنانير البحرينية)

	الثلاثة أشهر المنتهية في	٣١ مارس ٢٠١٦	٣١ مارس ٢٠١٥
الربح للفترة	١٥,٣٢٦	١٤,٨٧٥	١٥,٣٢٦
الدخل (الخسارة) الشاملة الأخرى			
الدخل (الخسارة) الشاملة الأخرى التي يمكن إعادة تصنيفها إلى الأرباح أو الخسائر في الفترات اللاحقة:			
تعديلات تحويل عملات أجنبية	٤٣١	(١,٣٥١)	(٣,٢٩٠)
صافي الحركة في التغيرات المتراكمة في القيم العادلة	(١٦,٠٩٠)	(٣,٢٩٠)	(٤٣٧)
تغيرات القيمة العادلة في توططات التدفقات النقدية	(٣٦١)	(٤٣٧)	(٥,٤٦٨)
الخسارة الشاملة الأخرى للفترة	(١٥,٩٢٠)	(٥,٤٦٨)	(٥,٤٦٨)
مجموع (الخسارة) الدخل الشامل للفترة	(٥٩٤)	(٥,٤٦٨)	(٥,٤٦٨)
العائد إلى:			
ملاك البنك	(٦٤٥)	٩,٣٨٢	(٥,٤٦٨)
حقوق غير مسيطرة	٥١	٢٥	(٥,٤٦٨)
مجموع	(٥٩٤)	(٥,٤٦٨)	(٥,٤٦٨)

تم استخراج القائمة الموحدة للمركز المالي والقائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر والقائمة الموحدة للدخل الشامل الآخر والقائمة الموحدة للتدفقات النقدية والقائمة الموحدة للتغيرات في الحقوق ومعلومات القطاعات والسياسات المحاسبية والإيضاحات من القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة لبنك البحرين والكويت ش.م.ب. لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٦ والتي تمت مراجعتها من قبل السادة إرنست ويونغ.

المعلومات المنشورة أعلاه متوفرة على الموقع الإلكتروني www.bbkonline.com والمراجعة من قبل السادة إرنست ويونغ

العائد إلى ملك البنك						
رأس المال	إحتياطات أخرى	إحتياطات أرباح مبقاة	توزيعات	المجموع	حقوق غير مسيطرة	مجموع الحقوق
١٠٨,١٦٥	١١٧,٨٤١	١٠٢,٥٨٠	٣٠,٥٨٦	٣٥٩,١٧٢	١,٥٦٢	٣٦٠,٧٣٤
-	-	١٥,٢٧٥	-	١٥,٢٧٥	٥١	١٥,٣٢٦
-	(١٥,٩٢٠)	-	-	(١٥,٩٢٠)	-	(١٥,٩٢٠)
-	(١٥,٩٢٠)	١٥,٢٧٥	-	(٦٤٥)	٥١	(٥٩٤)
-	-	٣٣	-	٣٣	-	٣٣
-	-	-	(٣٦,٦١١)	(٣٦,٦١١)	-	(٣٦,٦١١)
-	-	-	(١,٤٠٠)	(١,٤٠٠)	-	(١,٤٠٠)
-	٢,٥٧٥	-	(٢,٥٧٥)	-	-	-
الرصيد في ٣١ مارس ٢٠١٦	١٠٨,١٦٥	١٠٤,٤٩٦	١١٧,٨٨٨	٣٣٠,٥٤٩	١,٦١٣	٣٣٢,١٦٢
١٠٣,٠١٤	١٤١,٤٦١	٨٢,٠١٧	٣١,٤٠٢	٣٥٧,٨٩٤	١,٤٥٨	٣٥٩,٣٥٢
-	-	١٤,٨٥٠	-	١٤,٨٥٠	٢٥	١٤,٨٧٥
-	(٥,٤٦٨)	-	-	(٥,٤٦٨)	-	(٥,٤٦٨)
-	(٥,٤٦٨)	١٤,٨٥٠	-	٩,٣٨٢	٢٥	٩,٤٠٧
-	-	١٦٧	-	١٦٧	-	١٦٧
-	-	-	(٢٠,١٧٩)	(٢٠,١٧٩)	-	(٢٠,١٧٩)
٥,١٥١	-	-	(٥,١٥١)	-	-	-
-	-	-	(١,٣٩٠)	(١,٣٩٠)	-	(١,٣٩٠)
-	٢٦٠	-	-	٢٦٠	-	٢٦٠
-	٤,٦٨٢	-	(٤,٦٨٢)	-	-	-
الرصيد في ٣١ مارس ٢٠١٥	١٠٨,١٦٥	١٤٠,٩٣٥	٩٧,٠٣٤	٣٤٦,١٣٤	١,٤٨٣	٣٤٧,٦١٧

القائمة الموحدة للتدفقات النقدية
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٦ (مراجعة)
(بآلاف الدنانير البحرينية)

	الثلاثة أشهر المنتهية في	٣١ مارس ٢٠١٦	٣١ مارس ٢٠١٥
صافي النقد من الأنشطة التشغيلية	١٥٣,٤٧٨	٧٢,٦٣٤	(١٣,٠٦٧)
صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية	(٢١,٦١٣)	(١٣,٠٦٧)	(١٣,٠٦٧)
صافي النقد (المستخدم في) من الأنشطة التمويلية	(٢٨,٠١١)	١٢٩,٤٩١	(١,٣٥١)
تعديلات تحويل عملات أجنبية	٤٣١	(١,٣٥١)	(١,٣٥١)
صافي التغيرات في النقد وما في حكمه	١٠٤,٢٨٥	١٨٧,٧٠٧	١٨٧,٧٠٧
النقد وما في حكمه في بداية الفترة	٥٣٣,١١٦	٣٥٢,٦٣٩	٣٥٢,٦٣٩
النقد وما في حكمه في نهاية الفترة	٦٣٧,٤٠١	٥٤٠,٣٤٦	٥٤٠,٣٤٦

معلومات القطاعات

لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٦ (مراجعة)
(بآلاف الدنانير البحرينية)

٣١ مارس ٢٠١٦	الخدمات للأفراد	الخدمات المصرفية للشركات	الخدمات المصرفية الدولية	الخدمات المصرفية الأخرى	الخدمات والمنتجات الاستثمارية	المجموع
٩,٧١٠	٧,٤٧٥	٦,٢٧٨	٦,٥٧٣	٧,٥٧٣	٣١,٠٣٦	٣١,٠٣٦
٢,٢٦٢	١,٥٢٤	٢,٦٨٦	٧,٦٥٨	٧,٦٥٨	١٤,١٣٠	٢,٢٦٢
١,١٩٦	-	-	-	-	١,١٩٦	١,١٩٦
١٥,٣٢٦					١٥,٣٢٦	١٥,٣٢٦
١٥,٣٢٦					١٥,٣٢٦	١٥,٣٢٦
٢٠١٥ مارس						
٨,٤٣٣	٦,٤٦٠	٦,٤٥٣	٧,٢٨٩	٧,٢٨٩	٢٨,٧٣٥	٢٨,٧٣٥
٢,٩٠٤	٣,٥٧١	١,٧٥٨	٥,٩١٧	٥,٩١٧	١٤,١٥٠	٢,٩٠٤
٧٢٥	-	-	-	-	٧٢٥	٧٢٥
١٤,٨٧٥					١٤,٨٧٥	١٤,٨٧٥
١٤,٨٧٥					١٤,٨٧٥	١٤,٨٧٥

السياسات المحاسبية والإيضاحات:

- أعدت القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة للمجموعة لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٦ وفقاً لمتطلبات معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ الخاص « بالتقارير المالية المرحلية ». إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة مطابقة لتلك التي تم إستخدامها في إعداد القوائم المالية الموحدة السنوية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥.
- يتضمن الدخل الآخر للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٦ على مبلغ وقدره ١,٢٥٣ ألف دينار بحريني (٣١ مارس ٢٠١٥: ١,٧٠١ ألف دينار بحريني) من دخل أرباح الأسهم، وهو ذو طبيعة موسمية.
- وافق المساهمون في إجتماع الجمعية العمومية المنعقد بتاريخ ٢٨ مارس ٢٠١٦ على التوزيعات المقترحة التالية:

٣١ ديسمبر ٢٠١٥	٣١ ديسمبر ٢٠١٤	
٢٦,٦١١	٢٠,١٧٩	أرباح أسهم نقدية
-	٥,١٥١	توزيع أسهم
٢,٥٧٥	٤,٦٨٢	محول إلى الإحتياطي العام
١,٤٠٠	١,٣٩٠	تبرعات خيرية
٣٠,٥٨٦	٣١,٤٠٢	

مراد علي مراد	عارف صالح خميس	رياض يوسف ساتر
رئيس مجلس الإدارة	نائب رئيس مجلس الإدارة	الرئيس التنفيذي